

162567-2026 - Gara

Germania – Lavori di rustico – Neubau einer 3-Feld-Sporthalle in 66606 St.Wendel - Ausführung von Rohbauarbeiten nach VOB -

OJ S 47/2026 09/03/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Kreisstadt St. Wendel - Stadtbauamt -

E-mail: vergabe@sankt-wendel.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Neubau einer 3-Feld-Sporthalle in 66606 St.Wendel - Ausführung von Rohbauarbeiten nach VOB -

Descrizione: - Ausführung von Rohbauarbeiten nach VOB -

Identificativo della procedura: c21e7252-c7ee-454a-b0a0-8fbd94c6bb13

Identificativo interno: 2026-650-MG-10

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45223220 Lavori di rustico

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: St.Wendel

Codice postale: 66606

Suddivisione del paese (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Neubau einer 3-Feld-Sporthalle in 66606 St.Wendel - Ausführung von Rohbauarbeiten nach VOB -

Descrizione: Ausführung von Rohbauarbeiten nach VOB

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45223220 Lavori di rustico

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: St.Wendel

Codice postale: 66606

Suddivisione del paese (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 31/03/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mit der Angebotsabgabe sind mindestens 3 vergleichbare Referenzen anzugeben. Die Nachweisführung hat jeweils über das Einheitsformblatt (EFB) 444 zu erfolgen. Als vergleichbare Rohbauprojekte sieht der Auftraggeber solche Referenzen an, die einen vergleichbaren statisch-konstruktiven Schwierigkeitsgrad, eine vergleichbar Bruttogrundfläche oder einen vergleichbaren Funktionsumfang zum Gegenstand hatten. Die entsprechenden Referenzobjekte sind dem Kurzprofil beizufügen.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bieter mit Angebotsabgabe die Benennung des Fachbauleiters / der Fachbauleiterin, des stellvertretenden Fachbauleiters / der stellvertretenden Fachbauleiterin, des Poliers / der Polierin und des stellvertretenden Poliers / der stellvertretenden Polierin, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen. Konkret erwartet der öffentliche Auftraggeber folgende Angaben zu den vorgenannten Personen in Form von Kurzprofilen: - Vollständiger Name, - Einschlägige berufliche Qualifikation o Fachbauleitung und Stellvertretung: Bauingenieur/in FH / Uni oder gleichwertig und einschlägige Fachkunde für Hallen-/Rohbau o Polier(in) und Stellvertretung: baufachliche Ausbildung im Hochbau (z.B. Meister, geprüfte(r) Polier(in) oder gleichwertig) - Berufserfahrung (mindestens 10 Jahre, belegt durch Nachweise / Zeugnisse) und - Erfahrungen in vergleichbaren Rohbauprojekten (belegt durch Referenznachweise). Der öffentliche Auftraggeber erwartet vom Bieter, dass die

berufliche Qualifikation der vorgenannten Personen durch Vorlage von Kopien der einschlägigen Urkunden, Zeugnisse und Qualifikationsnachweisen belegt werden. Der öffentliche Auftraggeber erwartet vom Bieter ferner, dass die oben genannten Personen über eine mindestens 10-jährige Berufserfahrung verfügen. Aufgrund der großspannenden Hallentragwerke, der hohen Schnittstellenkomplexität und der terminrelevanten /ausführungsrelevanten Risiken im Rohbau von Mehrfeld-Sporthallen ist eine mindestens 10-jährige Berufserfahrung bei der Ausführung des Rohbauprojekts erforderlich um die ordnungsgemäße Leistungserbringung sicherzustellen. Die entsprechenden Nachweise sind dem Kurzprofil beizufügen. Als vergleichbare Rohbauprojekte sieht der öffentliche Auftraggeber solche Referenzen an, die einen vergleichbaren statischkonstruktiven Schwierigkeitsgrad, eine vergleichbare Bruttogrundfläche oder einen vergleichbaren Funktionsumfang zum Gegenstand hatten. Die entsprechenden Referenzobjekte sind dem Kurzprofil beizufügen. Der öffentliche Auftraggeber setzt voraus, dass die vorgenannten Personen als Ansprechpartner auf der Baustelle die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bieter die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens, gegliedert nach Lohngruppen, nach gewerblichen Beschäftigten im Bereich Rohbau (z. B. Schalungs-, Beton- und Mauerwerkskolonnen) und nach technischem Leitungspersonal in den letzten drei Jahren ergibt. Der öffentliche Auftraggeber erwartet vom Bieter angesichts der Gebäudedaten des Gesamtvorhabens (NRF ca. 3.985 m²; BGF ca. 4.375 m²; BRI ca. 37.971 m³) zur Bejahung der personellen Leistungsfähigkeit, dass mindestens 20 gewerblich Beschäftigte oder eine gleichwertig gesicherte Kapazität rechtzeitig zum Zeitpunkt der Leistungserbringung zur Verfügung stehen; nicht erforderlich ist, dass das Personal beim Bieter bereits im Zeitpunkt der Angebotsabgabe vorhanden ist. Auf die Möglichkeiten des Nachunternehmereinsatzes und der Eignungsleihe wird ausdrücklich hingewiesen. Der öffentliche Auftraggeber erwartet vom Bieter eine kurze Darstellung der konkreten Personaldisposition (Kolonnenstärke/ Parallelisierung) in schriftlicher Form.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bieter den Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sonstige Schäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Darüber hinaus weist der Bieter eine Umweltschadenversicherung nach, die öffentlich rechtliche Sanierungsverpflichtungen nach USchadG/WHG/BBodSchG abdeckt, mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000.000,00 Euro je Versicherungsfall; gleichwertige Nachweise werden anerkannt. Es ist vom Bieter der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der vorgenannten Mindestdeckungssummen beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bieter mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z. B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Mindestdeckungssummen liegt. Das Bestehen der Betriebshaftpflichtversicherung und der Umweltschadenversicherung sind durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice in Kopie oder einer aktuellen Erklärung des Versicherers, die nicht älter als sechs Monate sein darf, nachzuweisen. Darüber hinaus ist eine aktuelle Deckungsbestätigung vorzulegen, die eine ausreichende Deckung sicherstellt. Kann der Bieter aktuell die geforderten Deckungssummen nicht nachweisen, genügt die

Vorlage einer Bestätigung des Versicherers aus der sich zweifelsfrei ergibt, dass dieser im Auftragsfall das zusätzliche Risiko versichern wird. Zusätzliche Vorgaben für Bietergemeinschaften: Bei Bietergemeinschaften (ARGE) muss der Versicherungsschutz auf die ARGE ausgestellt sein. Alternativ kann eine gleichlautende Versicherung aller ARGE-Mitglieder vorgelegt werden, wenn gerade auch die Tätigkeit in einer ARGE mit Haftung für die gesamte ARGE mitversichert ist; aus der Bescheinigung muss eindeutig hervorgehen, dass diese Tätigkeit in einer ARGE mit Außenhaftung für die gesamte ARGE enthalten ist. In diesem Fall müssen die Versicherungsnachweise bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied einzeln und jeweils in voller Deckungshöhe nachgewiesen werden. Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Mindestdeckungssummen beträgt.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Mit Angebotsabgabe ist ein Handelsregistrauszug einzureichen, der nicht älter als 6 Monate ist.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: siehe Formblatt 211

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://saarvpsl.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-19cbcc75f97-7c0010c9064713a8

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.saarland>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 15/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: keine

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 15/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 66606 St.Wendel

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Saarlandes

Informazioni sui termini per il riesame: .

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Kreisstadt St. Wendel - Stadtbauamt -

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Kreisstadt St. Wendel - Stadtbauamt

-

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Kreisstadt St. Wendel - Stadtbauamt -

Numero di registrazione: .

Indirizzo postale: Marienstraße 20

Località: St. Wendel

Codice postale: 66606

Suddivisione del paese (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Paese: Germania

Referente: Stadtbauamt

E-mail: vergabe@sankt-wendel.de

Telefono: 068518091924

Indirizzo internet: <https://www.sankt-wendel.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Saarlandes

Numero di registrazione: .

Indirizzo postale: Franz-Josef-Röder-Str. 17

Località: Saarbrücken

Codice postale: 66119

Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5fbb0ff5-8d7c-45bc-b6bd-2c68b2d754fc - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 06/03/2026 10:59:52 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 162567-2026

Numero dell'edizione della GU S: 47/2026

Data di pubblicazione: 09/03/2026